



Zegelstempel van het
Wittevrouwenklooster
gevonden bij de Bouw
van de NMB Bank
naast het Generaalshuis

buurtkrant witevrouwenveld

JAARGANG 16 NR.2
MAART 1994
REDAKTIE BUURTKRANT
WITTEVROUWENVELD:
DR. SCHAEPMANSTRAAT 95
6226 XS MAASTRICHT
TEL. 043-620066
BANK REK. SNS 86 26 05 253
OPLAGE 2750
VOLGENDE BUURTKRANT 2 APRIL
KOPIJ INLEVEREN VOOR 19 MAART

trojekt



BUURT
INFORMATIECENTRUM

Het spreekuur van de Burgerraads-
vrouw in wijkhuis Maris Stella
staat in de maand maart in het
teken van de belastingaangifte.

Uw inkomen en dat van uw eventuele
partner mag echter niet hoger zijn
dan fl. 58.100.

De gegevens die U moet meenemen
zijn:

- Jaaropgaven van in 1993 genoten loon, uitkeringen van U en eventueel Uw partner.
- Opgaven van in 1993 genoten rente van bank/giro/spaarrekening en eindsaldo per 31-12-1993. Dit alles van Uw partner en van eventuele inwonende minderjarige kinderen.
- Gegevens met betrekking tot eventuele aftrekposten zoals: betaalde en terugontvangen rente op geldleningen (inclusief het saldo van de schuld per 31-12-1993, ziektekosten, studiekosten en giften).
- Eventueel in 1993 op aanslag betaalde of terugontvangen premies volksverzekeringen.
- Inkomstgegevens over 1993 van U en van Uw partner i.v.m. eventuele schatting voorlopige aanslag 1994
- Opgaven van andere inkomsten of bijverdiensten in 1993 van U en van Uw partner.
- Fiscaal nummer van Uw partner.

VERGEET VOORAL NIET HET AFSCHRIFT VAN DE BELASTINGAANGIFTE 1992 MEE TE NEMEN EN DE AANSLAG(EN) 1992 (VOORZOVER U DIE AL ONTVANGEN HEEFT)

Voor hulp bij kwietschelding van de gemeentelijke belastingen kunt U niet terecht in de maand Maart, maar in de maand April.

feestelijke start eSBeeWee



De opening van het buurtbeheerb-
drijf, eSBeeWee, werd op zondag 20
februari een feestelijke happe-
ning. De belangstelling uit de
buurt en van de zijde van het ge-
meentebestuur was overweldigend.
Het Trefcentrum werd niet alleen
nog gesierd met vrolijke carnavals-
slingers, maar ook met 41 expres-
sieve schilderijen van Ernest
Spronken. De voortreffelijke muzi-
kale opulstering kwam van de Gele
Rijders en jeugdorchestra WV'28.

De voorzitter van eSBeeWee, Johan
van Balkom uit de Frankenstraat,
legde in zijn openingstoespraak
uit, waarom de naam van de Sticht-
ting Buurtbeheer Wittevrouwenveld
is en niet Oostermaas. Want Oos-
termaas is oorspronkelijk de naam
van het kerkhof uit 1928, die pas
sinds kort (1966) buurtnaam werd.

Wittevrouwenveld is een naam die
veel ouder is (750 jaar) en nog
steeds springlevend, zoals ook het
eSBeeWee wil zijn. Burgemeester Philip Houben memo-
reerde in zijn toespraak het begin
van de stadsvernieuwing en met
name het bezoek aan Wittevrouwen-
veld van de onlangs overleden Jan
Schaefer in april 1974. In blauwe
spijkerbroek en geel hemd was hij
"sjus eine vaan us", zoals de
buurtbewoners zeiden. Hij was ie-
mand die van aanpakken wist en
stond voor wat hij zei, zoals ook
de bewoners van het Friezenplein
e.o. die het Franse idee van de

"regies de quartier" oppakten, dat
nu in daden wordt omgezet. De bur-
gemeester onthulde een naamplaat
van het eSBeeWee en kreeg van de
voorzitter een rolmetertje (zoals
later alle bezoekers), waarmee hij
de naamplaat opmat, die onmiddell-
ijk aan het Trefcentrum bevestigd
werd. Het rolmetertje staat voor
het maatwerk, dat het eSBeeWee wil
gaan leveren.

Tentoonstelling Ernest Spronken

Een van de eerste daden van het
eSBeeWee is het tentoonstellen van
schilderijen van buurtgenoot Er-
nest Spronken, winnaar van de
Alph.Wintersprijs voor niet pro-
fessionele kunst 1988 en geeste-
lijke vader van ons aller Manus.
Voor het eerst exposeert hij in
eigen wijk. Het eSBeeWee wil ook
andere buurtgenoten expositiemog-
elijkheden bieden en hoopt dat deze
tentoonstelling nog door vele ge-
volgd wordt. Door tal van bezoek-
ers werd het werk van Ernest erg
gewaardeerd. De expositie is mis-
schien een extra reden voor U het
Trefcentrum te bezoeken.

Na het officiële deel van de ope-
ning werd de geplande tijd voor
het feest met een Maastrichts
kwartiertje van ruim een uur over-
schreden.



DAHLIA VERENIGING

De Eerste Maastrichtse Dahlia Vereniging beheert een dahliatuin aan de Molenweg in Amby. De leden houden zich vooral bezig met het kweken van deze prachtige bloemen in ongeveer 40 soorten, maar ook met het telen van allerlei soorten groenten voor eigen gebruik. Bij de verzorging van de bloemen wordt u bijgestaan en geadviseerd door onze specialisten alsmede worden de kavels geploegd, gefreesd en geëgaliseerd.

Een groot gedeelte van het werk wordt u dus al uit handen genomen, anderzijds wordt van u verwacht dat u meewerkt aan tentoonstellingen bij open dagen op het complex van de vereniging en op andere lokaties. Het merendeel van onze leden bestaat uit vijftig-plussers, maar natuurlijk zijn ook jongere leden van harte welkom. De contributie bedraagt f60,- per jaar, inclusief het gebruik van 150 m² grond. 50 m² grond wordt gebruikt voor het kweken van dahlia's en de overige 100 m² grond is bestemd voor het telen van groente voor eigen gebruik.

Ook wordt gelegenheid geboden om u de kunst van het bloemschikken eigen te maken.

Heeft u interesse in de vereniging dan bent u van harte welkom.

Informatie:

Dhr. F. Beckers (04406 - 40755)

Dhr. M. Duckers, Aartshertogenplein 18 (633650)

VROLIJKE MEDICIJNENOMROEP

Ligt uw vader of moeder, zus of broer, oom of tante, oma of opa, vriend of vriendin of misschien uw ergste vijand in het ziekenhuis en wilt u letterlijk iets van u laten horen....dan kunt u een plaat aanvragen via

Stichting vrolijke medicijnen

omroep Maastricht

p/a Audio Visuele Dienst AZM

Antwoordnummer 126

6200 WC Maastricht

U kunt ook bellen en alle gegevens op het antwoordapparaat inspreken (tel.: 87 69 69)

De uitzending is elke zondag van 11.00 - 12.30 uur.

U moet de volgende gegevens verstrekken:

naam patiënt

afdeling

aangevraagde plaat

boodschap c.q. wens

afzender

BUURTFEEST OP KOMST

De bewoners van de Burg.v.Akenstraat en de Hennequinstraat kijken smachtend uit naar de oplevering van hun woningen, die een grondige face-lift krijgen. Hoewel het resultaat er straks wezen mag, is de overlast van met name het zandstralen erg groot geweest, en zijn een aantal bewoners nog volop verweekeld in een procedure om de diverse beschadigingen ten gevolge van dat gezandstraal vergoed te krijgen. Maar het ziet er naar uit, dat ook dit weer in orde zal komen en dat is voor Nicole Hameleers en Henk de Baar aanleiding om al aan een afsluitend feest te denken. En als rechtgeaarde Wittevrouwenvelders zijn ze natuurlijk meteen in actie gekomen. Er zijn de nodige sponsorbrieven de deur uit gegaan, het aannemersbedrijf en de bouwvereniging zullen een duit in het zakje doen, en de planning is als volgt:

op 3 september 1994 zal een buurtfeest worden georganiseerd in het Trefcentrum, waarbij gedacht wordt aan een fancy-fair, een play-back-show en natuurlijk de nodige drankjes en hapjes. De opbrengst van het geheel is uiteraard voor een goed doel, de gehandicapten van Huize Maasveld zullen door het feestcomité goed worden bedacht. Maar om een en ander tot een succes te kunnen brengen is natuurlijk de hulp nodig van vele buurtbewoners. Wilt U meehelpen, neem dan even contact op met:

Henk de Baar (Brg.v.Akenstraat 10) en Nicole Hameleers (v.Akenstr.19)

CLUBDAGEN COMPUTERCLUB OOSTERMAAS

Elke eerste zaterdag van de maand is er in Wijkhuis Maris Stella computerclub van 10.30 - 17.00 u.

Inlichtingen bij dhr. Praster
postadres:
Burg.Pijlsstraat 69
6224 vc Maastricht

WERK GROEP OUDEREN

De Werkgroep Ouderen Oostermaas, bestaande uit vertegenwoordigers van de twee ouderenbonden, Zonnebloem, afgevaardigden van Volksdansen plus Gymgroep, en het Welzijnswerk voor Ouderen, organiseren op 11 maart a.s. een voorlichtingsmiddag voor alle ouderen van Oostermaas.

Het thema van deze middag is: HET GROENE KRUIS. Op deze middag zal U duidelijk gemaakt worden wat U van het GroeneKruis mag verwachten. De middag begint om 14.30 u tot half 5, in Maris Stella. U komt toch ook? Namens de werkgroep Oostermaas:

Jan van Boxmeer.

GELE

RIJDEERS

Nu carnaval achter de rug is gaan de Gele Rijders zich weer bezig houden met zinnige zaken. Na het muzikale bloemetje, dat de harmonie op 20 februari jl. bracht bgv. de opening van het EsBeeWee, ons eigen Buurtbeheerbedrijf, ziet het programma voor de komende periode er als volgt uit.

6 maart: Snuffelmarkt

20 maart: Kienen (beide keren in het Trefcentrum).

Verder kunt U op 27 maart komen genieten van een groots opgezette Drumband Concert Middag, eveneens in het Trefcentrum, gratis toegang.

Bent U hiertoe niet in de gelegenheid, loop dan gerust eens binnen tijdens een van onze repetitie-avonden: op maandag voor de Drumband, en op dinsdag voor de Harmonie. Voor meer informatie kunt U ook bellen, liefst na 19.00 u. Tel.620427.

BRIEVEN

Zo nu en dan ontvangen wij brieven van Buurtbewoners, die graag bepaalde zaken aan de kaak willen stellen. Alhoewel wij erg blij zijn met post uit de buurt zijn deze brieven vaak anoniem. In dat geval kunnen wij ze niet plaatsen. Wilt U desondanks toch Uw stuk geplaatst zien, dan gelieve U tenminste Uw naam en adres aan de redactie bekend te maken.

NIEUW!

Nu ook voor SCHRIJFWAREN

Even naar PELO



Voltastraat 26 - Tel. 622519

Trefcentrum Oostermaas

Edisonstraat 4,
6224 GK Maastricht.
Telefoon 043 - 621176.

VOOR EEN VOLLEDIGE
VERZORGING VAN UW:
Koffietafels - bruiloften -
vergaderingen -
verenigingsactiviteiten -
bedrijfsfeesten.



tot ziens in het TREFCENTRUM



Keuze uit meer dan 1000 spellen vanaf 19,95 (voor gameboy)

Inruil en afbetaling mogelijk

LET OP ONZE AKTIES!!!! SCHARNERWEG 65 - MAASTRICHT



't VROUWEVELD

Burg. van Oppenstraat 123

Tussen kienen en verdienen Volksvrouwen voor het voetlicht.

Teksten en toneel zijn vaak gebruikt om misstanden aan de kaak te stellen. Al in vroeger tijden was dit een veel gebruikt middel om de rebellie tegen het gezag of zaken die niet kloppen.

Op een donderdagmorgen in januari begeeft uw eigen buurtkrant redacteur zich naar vrouwenhuis 't Vrouwe-veld in de Burg. van Oppenstraat. Daar is een groep van negen vrouwen bezig met het repeteren van een toneelstuk. De titel van het stuk is "Tussen kienen en verdienen, volkswomen voor het voetlicht".

Tijdens het repeteren wordt de tekst nog steeds bijgeschaafd. Discussies over hoe iets gezegd wordt, hoe iets beleefd wordt, zorgen uiteindelijk voor een tekst waarin iedereen zich kan vinden.

Terwijl we praten over het idee achter het toneelstuk klinken in een andere kamer gitaarklanken en (hoe kan het anders) vrouwenstemmen die een lied inoefenen. Want de betiteling "toneelstuk" dekt de lading niet helemaal. Het is véél méér. Verschillende kleine stukken met toneel, maar ook zang en dans zijn samengevoegd tot een totale produktie van zo'n 1 uur. Stukken in het Nederlands en Maastrichts, veel humor, doordenkers en af en toe "get um te jenke".

Het initiatief is van Bieke de Keukeleira, die op het idee kwam doordat in de gesprekken en het werken met vrouwen hier in de buurt opviel, dat er veel gebruik gemaakt werd van mimiek en gebaren. Het idee werd neergelegd bij de "8 maart werkgroep". Deze zag het ook wel zitten en werd bereid gevonden een deel van de produktiekosten mee te financieren. Begin januari werd, onder leiding van regisseur Franke Hoeks, gestart met repeteren. Op 8 maart - internationale vrouwendag - zal de première plaatsvinden in het City Centrum aan de Capucijnenstraat.

Daarna volgen er zeker nog optredens in Malberg, Mariaberg, Akerpoort en ons eigen Wittevrouwenveld. De produktie die door de vrouwen omschreven wordt als "problematieken luchthartig gebracht. Volkstoneel met een lach en een traan" is te zien in Trefcentrum Oostermaas aan de Edison-

straat. Een voorstelling die volgens de speelsters zeker niet alleen voor vrouwen interessant is. Mannen zullen veel zaken herkennen die naar voren komen en zullen zich prima amuseren.

Tijdens mijn bezoek repeteert men net een stuk over werk zoeken, solliciteren, het hebben van een uitkering. De leukste scene vinden de speelsters zelf die van de poetsvrouwen. Een scene in het dialect, met een botsing van twee milieus. Het spelen zelf vindt men leuk, ontspannend, fijn, maar ook spannend. Een klein beetje last van plankenkoorts heeft men al, maar dat zal ongetwijfeld nog toenemen.

Tussen kienen en verdienen? Een avond creativiteit uit ons eigen Wittevrouwenveld, waar Joop van de Ende en John de Mol nog iets van kunnen leren.

U moet dit beslist gaan zien!

**Toneelvoorstelling: 9 maart a.s.
Trefcentrum: 19.30 u.**

Programma Internationale Vrouwendag 8 maart 1994:

PARA INFO DAG met demonstraties.

10.00-13.00 u astrologie
kaartleggen
helderziende
intuïtieve massage
14.00-16.00 u paranormale behandeling
kynesiologie
10.00-16.00 u voetreflexologie
karakteranalyse
reiki
positief denken

18.00-e.v. Antilliaanse maaltijd (inschrijven voor 5 maart tel.631196 prijs fl.7,50)

19.30 u gesprek met de nieuw verkozen vrouwen in de gemeenteraad met medewerking van Miek Haemers

21.00 u avondfeest met optreden van Madame Gisela.

AKTIE SLOVENIË

De in onze vorige buurtkrant gestarte aktie om geld in te zamelen voor Bosnische vluchtelingen in Slovenië werd met zeer groot enthousiasme gevoerd door de kinderen van de Theresiaschool.

Wiel Franssen en Paul Salden konden hun ogen dan ook nauwelijks geloven toen zij op de carnavalsmiddag van de school een cheque van maar liefst fl.2239,60 kregen overhandigd. Ook diverse buurtwoningers storten spontaan een bijdrage waardoor het totaalbedrag op bijna fl.2700,- uitkwam.

Mede hierdoor konden ook de twee andere Maastrichtse Magirus-rijders op weg worden geholpen. In onze volgende buurtkrant zullen Wiel en Paul uitgebreid aan het woord komen over hun ervaringen.



VERLOSKUNDIGEN

Terwijl er van de ene kant voorzeningen uit onze buurt verdwijnen (we hadden een Postkantoor, bibliotheek en Groene Kruisgebouw) zien we ook dat er mensen zijn om een aantal zaken toch dicht bij de mensen in woonbuurten te brengen.

Als buurtkrant juichen wij dan ook het initiatief toe van een tweetal verloskundigen om in Oostermaas een verloskundig spreekuur te organiseren.

Zr. Bernardi Kok en Désirée Kramer organiseren dit spreekuur op woensdagochtend vanaf 9.00 uur in Trefcentrum Oostermaas aan de Edisonstraat nr. 4. Afspraken kunnen gemaakt worden via de nummers 63 16 69 of 25 30 89.



Bewonersbelangen Wittevrouwenveld

Secr.: Burg. Bauduinstraat 140
6224 XE Maastricht

TRAITEUR TIMMERS

Warme en koude buffetten,
gratis servies en bestek.



Hornestraat 41 - Maastricht - tel. 622963
"Les Trois Seaux" - Markt 41 - tel. 212038

Bankieren op z'n best bij een all-round bank: SNS bank

SNS bank is een all-round bank waar u voor alle bankzaken terecht kunt. Als particulier maar ook als zakenman. Tegen uiterst concurrerende voorwaarden. En met een zeer snelle service.



SNS bank Limburg



GEUSSELT

Sporthal (naast H. Gulielmuskerk)
Onze vernieuwde zaal is uitstekend geschikt voor het houden van:

- Koffietafels
- Jubilea
- Communiefeesten
- Recepties
- 25/40 jarige huwelijksfeesten

Geen zaalhuur
Inlichtingen: tel. 043 - 623290/625830

SCHOENMAKERIJ

P. Foppen



Frankenstraat 195
Oostermaas - Tel. 637566

Uw schoenen laten maken is altijd de moeite waard!

MAOSRETSJES

Toen onze vorige Buurtkrant uitkwam was nog niet bekend wie het prinsenpaar van onze Maosretsjes zou worden. Vandaar dat we alsnog een foto plaatsen en tevens laten we hen even aan het woord (uiteraard in het "Mestreechs").

Iech vónt 't leuk um prins te zien. Iech had zoe gehoopt tot iech 't zow weure en God zeijdaank, de staare stoonte good veur miech: Berry waor 't gewoorde. Mien meer zag herhaaldelik: "Jóng, bis neet te vreug blij, anders weurt 't 'n groete teleurstelling. Tot mien groete verbazing had iech 'n hiel sjoen prinses: Angèle. Veer hadde bijnao 'n oor op de zolder gezete en waore vól spanning en sensasie en toen woort op dee zolder 't nuije prinsekoppel bekind gemaak en toen góng Angèle en iech in doeze nao onder en toen waor 't zoe wiet. Sjeff Zwakhalen zag: "In 't jaor ach kier èllef + zès, hijj 't nuije prinsekoppel 1994 Berry 1 en prinses Angèle. Miene peer gaof miech dirèk unne consumatiebòn. De leijing waor ekstra leef veur miech en Angèle.

Berry Roemgens



maosretsjes
anno
1978
oostermass

Wat sjrök iech toen iech kreeg te hure tot iech prinses waor van de Maosretsjes. Iech voond 't dit jaor hardstikke leuk. Iech wèl de Raod van èllef bedaanke veur de leuke tied, dee veer same hóbbe mèt gemaak: Gwenda, Priscilla, Kelly, Natascha, Nathalie, Joyce, Bianca, Eric, Tonny en Patrick. Bedaank. Aoch miene leuke prins (Berry) bedaank. Aoch wèl iech alle keender en groete luij bedaanke veur de leuke vastelaovend.

En naturelik de leijers van de Maosretsjes. Eederein in 't Vrówweveld, bedaank, bedaank, bedaanke.

Angèle van Zuijlen

MANUS



Wie heeft op zondagmiddag 13 februari "carnavalszondag" twee lange blauwe kinderjassen maat 128 meegenomen? Terug te bezorgen fam. Remmers Brg.v. Oppenstraat 5.

Woningruil: te ruil aangeboden flat met 3 sl.k. tegen gezinswoning met 3 sl.k.mrs fam. Tummers Dr. Schaeppmanstraat 62c.

Van de voetbalvereniging WVV '28 ontvingen wij een aantal oude voetbalpasjes waarvan de eigenaren niet meer bekend zijn. Mocht u iemand van onderstaande personen herkennen: de pasjes kunnen worden afgehaald bij de balie van Wijkhuis Maris Stella. Het gaat om de volgende personen:

H. Simon (25-9-1953) - I. Tilly (14-7-1952) - N. Gielissen (16-10-1950) - E. Loenen (6-8-1953) - P. Krottje (1-8-1951)



Buurtbeheerbedrijf Wittevrouwenveld

Edisonstraat 4 Tel. 043 - 63 78 88
6224 GK Maastricht Fax 043 - 63 70 47

FIGARO DI OGGI

Ralph Janssen
Eburonenweg 52a. 6224 HX Maastricht
TELEFOON 043 - 63 87 63
Openingstijden: ma t/m vr 8.30 - 18.00 uur
zaterdag 8.00 - 14.00 uur

Dames- en herenkapper

Technisch Service Centrum

Bastiaens T.D. & Techka

Voor al uw reparaties van:

- * Televisie
- * Audio app.
- * Video
- * Computers
- * Randapparatuur
- * Copiers
- * Faxapparatuur
- * Typemachine's
- * Rekenapparatuur
- * Kantoorapparatuur

Tevens Copieshop

Tel. 043 - 62 69 94

Scharnerweg 35A - 6224 JA Maastricht

Adverteer
in uw
buurtkrant

meer dan 110 jaar ouwen



Gebr. Theunissen

aannemersbedrijf

cannerweg 172. 6213 BK Maastricht

TABAKSSPECIAALZAAK TON ROUWENHORST

(daar steek je wat van op!)

- * eigen merkigaren
- * lees- en puzzelplezier
- * snoepwaren
- * strippenkaarten en abonnementen
- * wenskaarten
- * lotto en toto
- * bier en frisdranken (gekoeld)

Frankenstr. 118 - Maastricht - Tel. 621144

Utopia-Antiek

- ant. eiken bed f. 125,-
- ant. eiken hangkast f. 550,-
- ant. naaimachine f. 50,-
- div. lijsten f. 5,-
- ant. boenwas f. 5,-

Frankenstraat 205, Maastricht
Tel. 622814
Do. van 18-20 uur. Za. 10-12 uur.

Drankenhandel Van Aubel

Voor al uw dranken
Vergelijk onze prijzen!

Tel. 634934
Eburonenweg 31 Maastricht

NU TWEE ZAKEN
DUS
TWEES KEER
ZOVEEL KEUZE

Do. van 18-20 uur. Za. 10-12 uur.

Slagerijen Gebr. Huydts

Uw slager MAASTRICHT Uw vakman
FRANKENSTRAAT 161 W.V.V. 043-637521

Voor wekelijkse aanbiedingen zie de Trompetter

Landré van Vught

woningaankoop, projectaankoop, zonnepanelen, rolluiken

Brusselse Poort 3 Frankenstraat 140b
Maastricht 6224 GT Maastricht
Tel. 043-479898 Tel. 043-625419